



ISSN: 1817-6798 (Print)

Journal of Tikrit University for Humanities

available online at: www.jtuh.org/

ASST.PROF .Asma Saber Jassim
Al-Tikriti

Tikrit University College of Education for
Humanities

Sabreen Shaker Salman Al-Jubouri

Tikrit University College of Education for
Humanities

* Corresponding author: E-mail :
mailto:asm.jas@tu.edu.iq

Keywords:

The image –
the senses –
the visual –
the poem –

ARTICLE INFO

Article history:

Received 4 Jan. 2022
Accepted 17 Feb 2022
Available online 29 Nov 2022
E-mail t-jtuh@tu.edu.iq

©2022 COLLEGE OF Education for Human
Sciences, TIKRIT UNIVERSITY. THIS IS AN
OPEN ACCESS ARTICLE UNDER THE CC BY
LICENSE

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



The Sensory Image in Fetiyan Al-Shaghouri's (533-615 A.H.) Poetry

ABSTRACT

The Abbasid era is considered one of the eras that witnessed development and renewal in all fields of life, whether political, social, cultural and literary. Abbasid poetry witnessed a remarkable development in its themes and a renewal in its structural and stylistic structure due to the mixing of Arabs with other peoples, which led to the exchange of cultures and ideas and the development of the poet's imagination and aesthetic taste. In addition to the emergence of many poetic purposes because the Abbasid Caliphs allowed poets to produce their poems which varied in their subject matters, and the topic of place occupied the largest part of their systems and description of nature in that era. Their poems reached the pinnacle of creativity and sophistication, because they were linked to their emotional conscience and psychological state. This study is concerned with the place in Abbasid poetry. Fetiyan Al-Shaghouri's poetry has the feature of the frequent occurrence of the place in its various types. His style is characterized by accuracy and ingenuity, and his employment of multiple methods, whether linguistic or rhetorical to describe multiple places.

© 2022 JTUH, College of Education for Human Sciences, Tikrit
University

DOI: <http://dx.doi.org/10.25130/jtuh.29.12.3.2022.09>

الصورة الحسية في شعر فتيان الشاغوري (533-615 هـ)

أ.د. أسماء صابر جاسم التكريتي/ جامعة تكريت/ كلية التربية للعلوم الانسانية

صابرين شاكر سلمان الجبوري/ جامعة تكريت/ كلية التربية للعلوم الانسانية

الخلاصة:

يعد العصر العباسي من العصور التي شهدت تطوراً وتجديداً في مجالات الحياة كافة سواء السياسية منها والاجتماعية والثقافية والادبية فقد شهد العصر مظاهر حضارية عظيمة سجلتها كتب الادب والتاريخ على حد سواء باعتبار ان الادب والتاريخ حالة واحده لأنها تعد وثيقة تاريخية تصف ما يحدث في هذا العصر من متغيرات وقد شهد الشعر العباسي تطور ملحوظ في موضوعاته وتجديداً في بنيته الهيكلية والاسلوبية وذلك لاختلاط العرب بغيرهم من الاقوام مما ادى هذا الامر الى تبادل الثقافات والافكار من

جهة وتطور خيال الشاعر وذائقته الجمالية من جهة اخرى , فضلاً عن ظهور اغراض شعرية كثيرة لفتح ابواب الخليفة العباسي لهؤلاء الشعراء بأن ينظموا في فنون الشعر كافة وقد احتل موضوع المكان الجزء الأكبر من نظمهم ووصفهم الطبيعة في ذلك العصر فقد تأثروا تأثراً مباشراً بها مما زاد من تعلقهم بها واصبحوا ينسجمون مع كل موضوع من موضوعات المكان ووصلت قصائدهم الى قمة الابداع والرقى لأنها ارتبطت بوجودانهم الشعوري وحالتهم النفسية, فضلاً عن كونها تعبر عن افكارهم, من هنا أحببت ان ادرس المكان في الشعر العباسي وبعد الاطلاع والمشاورة ولكثرة ورود المكان بأنواعه المتعددة في شعر هذا الشاعر الذي يتميز اسلوبه بالدقة والبراعة, وتوظيفه لأساليب متعددة سواء كانت لغوية او بلاغية لوصفه أماكن متعددة.

الكلمات المفتاحية: الصورة - الحواس - البصرية - القصيدة - الوصف - الشعرية

الصورة الحسية

تعد المدركات الحسية جزءاً لا يتجزأ من تشكيل الصورة الشعرية لتأثيرها البالغ في النقاط مكامن ومواضع الجمال التي يريد لشاعر ان يصفها ذلك لان الحواس مرتبطة بالأحاسيس و المشاعر فلذا تكون الصورة ادق وأكثر نفاذاً الى قلب السامع فالصورة الحسية تعد من ((الوسائل التي تغذي ملكة التصور والخيال وتتقل إليها مجتمعه أو مفردة الصورة بشتى مصادرها وطبائعها))⁽¹⁾ فالحواس تتقبل ((ما يتصل بها مما طبعت له اذا كان وروده عليها وروداً لطيفاً باعتدال لأجور فيه , وبمواقفه لا مضادة معها, فالعين تالف المرأى الحسن , وتقذى بالمرأى القبيح الكريه, والانف يقبل الشم الطيب, ويتأذى بالمتن الخبيث والفم يلتذ بالمذاق الحلو , ويمج البشع المر, والاذن تتشوق للصوت الخفيض الساكن, وتتأذى بالجهر الهائل, واليد تتعم باللمس اللين والناعم وتتأذى بالخشن المؤذي))⁽²⁾ وتأسيساً على ذلك فقد أولى شاعرنا فتیان الشاغوري الحواس دوراً فاعلن في تشكيل الصورة وبناءها لتكون أكثر تعلقاً بذهن القارئ وتكون متلائمة مع مشاعر الشاعر وانفعالاته النفسية ولعل ابرز الصور الحسية في شعر شاعرنا والتي تتعلق بالمكان هي.

1- الصورة السمعية:

تعد حاسة السمع من الحواس المهمة للإنسان لأنه عن طريقها يستطيع ان يميز جميع الاشياء والاصوات والحوادث وغيرها ولأهمية هذه الحاسة فقد قدمها القران الكريم على حاسة البصر من ذلك قوله تعالى: ﴿الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ الرَّاقِعُ الْمُنِيرُ الْحَمْدُ لِلَّهِ الْمُنْتَهَى الصَّنْفُ الْمَجْمَعُ الْمَبْفُوقُ الْعَجَابُ الْظَّلَاقُ الشَّجَرُ الْمُنِيرُ الْمَلِكُ الْقَائِمُ الْمَقْلُ الْمَعْلُوقُ نَوْجٌ﴾⁽³⁾, كما تعتمد على التصور الاصوات وفعلها في النفس فضلاً عن الايقاع⁽⁴⁾.

فالسَّمْعُ أداة استدعاء ولاسيما في الشعر ذلك ان ((الشعر فن سمعي وليس فناً بصرياً))⁽¹⁾ , فالألفاظ والمعاني والموسيقى والتشكيلات التصويرية كلها لا تدرك الا بالسمع وذلك لان القيم ((اللفظية الجمالية تسجل حضورها في اذهاننا كالأنغام وواسطتها الاذن))⁽²⁾ , ولهذا يأتي السمع عاملاً اساسياً ومكوناً رئيسياً في عملية خلق الصورة داخل النص الشعري .

رسم شاعرنا المكان بصور متعددة كانت الصورة السمعية ابرزها من ذلك قوله:

وكم قوافٍ تروق السامعين معانيها	بلا خطأ فيها ولاخطــــل
نظمتها كعقود الدر ناصعة	تحل منشدها من ربة العــــطل
إن قدم الله أقواماً واخــــرني	فالشمس منحطة في الاوج عن زحل ⁽³⁾

بدأ شاعرنا قصيدته المدحية بأداة الاستفهام (كم) ليستفهم عن عدد القوافي التي ((تروق السامعين معانيها)) وذلك اذا ارتبطت هذه الصورة السمعية بأن تكون المعاني دون خطأ او زلل لأنها ستكون تعلقت بذهن السامع , هذه القوافي كالعقود الناصعة التي تجعل منشدها خالياً من اياخلل , الصورة السمعية ارتبطت بالمكان المفتوح ولاسيما في البيت الثالث ((الشمس , زحل)) بدليل وجود الفاء في الفظة (الشمس) فهي معطوفة عل ما قبلها من الصور وذلك لان عقود الدر كانت ناصعة والشمس كذلك ناصعة فإذن المقطوعة عبارة عن صورة سمعية متكاملة الاجزاء فيها النسيج الصوتي قد التتمت أجزاءه.

(سمع)	← سامعين (سمع)
عقود الدر (ناصعة)	← الشمس (ناصعة)

وغالباً ما ترتبط الصورة السمعية بصور اخرى في نظم شاعرنا ليعبر عن أهمية المكان ويخلق للنص الشعري تراسلاً بين الحواس, ومن ذلك قوله:

سررت دمشق بهذا القدوم	فأهديت حلياً إلى عاطــــل
وأنس إخواتك الســــادة	الشموس سنا بدرك الكــــامل
فلا كان نوركما ساعــــة	عن الناس في الدهر بالآقــــل
وبوركت من قائل فاعــــل	وكم قائلٍ ليس بالفاعــــل
أصح لاستماع القصيد التي	تعبر عن سؤدد القائل ⁽³⁾

هنا ((دمشق)) قد سرت لقدم الممدوح أليها وقد أنس أخوته وكأنه شمس قد ظهرت عليهم بنورها وكأنه البدر الكامل المنير الذي يضيئ دربهم ,فهذا النور ليس بالأمل بل هو باقي في الظهور وهذه المعاني قد صيغت على شكل قصائد تعبر عن ((سؤدد القائل)) وأفعاله الطيبة فالصورة السمعية قد

تراسلت مع الصورة البصرية (الشمس) لتشكل صورة شعرية ممتعة حشد فيها الشاعر كل طاقاته التصويرية ليعبر عن وجدانه ومكانته الشعورية فضلاً عن توظيف خياله الواسع والمطلق ليربط بين المكان وهذه الصور الابداعية

2- الصورة البصرية:

هي نتاج تتعاون فيه ((كل الحواس وكل الملكات, وأنها بمثابة الإلهام يأتي نتيجة قراءات الشاعر ومشاهداته وتأملاته ومعاناته, الى جانب قوة ذاكرته وسعة خياله وعمق تفكيره))⁽⁴⁾ وقد وظفها شاعرنا بكثرة في ديوانه من ذلك قوله:

غمُرُ اللباس متى بدا لك وجهه	أبصرت فوق الارض بدر سماء
مامد مديته لقطع شوائمه	إلا أرانا أعجب الاشياء
ظبي لو احظه أشد مواقعاً	من شفرة بيديه في الاحشاء
يسطو على مالميس يعقل مثلاً	يسطو بمدينة على العقلاء
فاعجب لجزارٍ فعال جفونه	في الناس ضعفُ فعاله بالشاء ⁽⁵⁾

بدأ شاعرنا هذه الابيات بمدح صاحبه الذي كان كثير المعروف وهذا واضح من لفظة ((غمر اللباس)) وقد بدا وجهه بحيث كان كبدر السماء, فالصورة البصرية هنا تجلت في لفظة ((أبصرت فوق الارض)) والتي أدت وظيفتها البصرية في رصد التفاصيل ونقلها بصدق لتلامس الواقع وليستوعب القارئ هذه التفاصيل في النص الشعري ونلاحظ في البيت الثالث أيضاً صورة بصرية ((ظبياً لوحظه)) فانتقل الشعر هنا الى وصف نظره بأنه اشد من ((شفرة بيد)) وهنا كناية عن سطوته وقوته التي قد أستوقفت الابصار كل من جاء المتواجد فيه, وقد خصص الشاعر وجهه باللون الازرق وذلك لصفاء سريرته وكثرة عطائه فاللون هنا تمازج مع الصورة البصرية فأعطاها الواناً متناسقة أثرت على السياق النصي ومستوياته الايحائية.

وغالباً ما تأتي الصورة البصرية ليصف المكان المفتوح لأنه يعطي مسافة بصريه واسعة وصورة حركية ولونيه تتمازج لتعطي المكان بعداً متناسقاً من ناحية الالفاظ والعبارات من ذلك قوله:

انظر الى الروض البهيج واعجب	وأشرب على الورد الأريج وأطرب
فالورد يبدي صرر الحرير قد	فتحن عن قراضة من ذهب
يقول هكذا افتحوا في زمني	أكياسهم وأنفقوا في الطرب ⁽⁶⁾

بدأ شاعرنا قصيدته بلفظة بصرية تدل على مناسبة النص وهي كالمفتاح لباقي اجزاء القصيدة وهي لفظة ((أنظر)) فالصورة البصرية تخص هذا الروض البهيج الذي تمازجت فيه الورود والاريج والاصوات , فهي صورة متكاملة لمكان يعبر عن تألف الشاعر مع أكمل تكوين, الصورة البصرية في البيت الثاني ظهرت عندما جعل الورد يظهر كالحرير في ملمسه وكالذهب في لمعانه فالصورة البصرية أعطت دلالاتها بشكل مباشر وبدون ايحاءيات تظلل فكر القارئ او السامع.

وعند قراءتنا لديوان الشاعر نجد انه يشكل صورة بصرية من القران الكريم ,من ذلك قوله:

هو حصن للمسلمين حصين	وهو غابٌ وانت ليث الغابِ
لو رأى ذو القرنين ذاك رأى	شيئاً عجاباً يثني عن الاعجاب
وراء كأنه سد يأجوج	ومأجوج المعجز النقاب (7)

فالممدوح هنا ((حصن للمسلمين حصين)) وذلك كناية عن شجاعته وقوته وخوف الاعداء منه بحيث لو رآه ذو القرنين لأثنى على شجاعته, فالصورة البصرية ((رأى)) ارتبطت بذو القرنين وهو شخصية في القصة القرآني وهو اقتباس اشاري من قوله تعالى: ﴿فَصَلَّتْ السُّورَةُ الْخُرُوفُ الدُّجَانُ الْبَاقِيَةَ الْاَحْقَفَا مَجْنَدِ الْبَتِيحِ الْمَجْرَاتِ قَبِ الدَّارِيَاتِ الْبُطُورِ الْجَنِينِ الْعَبِيدِ (2)

وقد اكتملت الصورة البصرية في البيت الثالث إذ بدأها ما يدل عليها وذلك من خلال الفعل ((رأى)) فهذا الممدوح كأنه سد يأجوج ومأجوج المعجز وهو مكان تاريخي وديني في نفس الوقت وقد اقتبس شاعرنا من قوله تعالى ﴿الرَّحْمَةُ الْوَاقِعَةُ الْمَسْدُ الْبَحَالَةُ الْمَجْنَةُ الْمُنْحَنَةُ الصَّنْفُ الْمَجْمَعَةُ الْمَبَافُونَ الْعَبَابُ الظَّلَاقُ الْبَحْرُ الْبَرُ الْمَلِكُ الْفَلَمُ الْمَقْلُ الْمَعْلُجُ نَوْجُ الْمَنِّ الْمُرْمُكُ الْمُدْرُ (3)

وغالباً ما يأتي شاعرنا بأكثر من مكان في تشكيلاته البصرية لتكون أكثر تأثيراً في ذهن السامع من ذلك قوله :

الاهل إلى باب البريد سييلُ	فليلي بزوراء العراق طويل
متى تلتقي اجفان عيني والكرى	وهل يتلاقى بكرهٌ وأصيلُ
سلامٌ على اكفان جلق إنها	لأوطارٍ قلبي مسرحٌ ومقيلُ (4)

استفتح شاعرنا قصيدته بأداة الاستفهام ((هل)) ليعطي للخطاب أحياءات بنوع الاماكن التي يتحدث عنها (فباب البريد) وزوراء العراق أماكن يطول فيها ليها ذلك لان شاعرنا متقل بالهموم فهي صورة انعكاسية لكوا من ذاته التي ربطها مع اجفان عيني ليؤكد ان الصورة البصرية هنا ارتبطت بالمكان ارتباطاً وثيقاً ذلك لان ذاته تكشف عن ((التجاوز المسمر لذاتها في تحقيق المرغوب الممكن وليس الوقوف خارج الذات)) (8)

وقال ايضاً في موضع آخر:

غصن ويبسُ عن ثغور أقاح	والروضُ يغمزنا بعيني نرجس
ومرددٍ ومعددٍ نــــواح	والطيرُ بين مغردٍ ومغردٍ
ومهيمنٍ ومزمنٍ سيــــاح	والماءُ بين مسلسلٍ ومسجسجٍ
بأناملٍ بين الندام مــــلاح	وكأنما المنثورُ مد أكفــــة
نادى المؤذن فالق الأصباح	والوردُ يدعو للصباحِ تنبهوا
قد آذنتُ غدواته بــــرواح ⁽⁹⁾	وتغنموا الزمن القصير فإنــــه

عند قراءتنا لهذه الابيات نشعر بأهتمام الشاعر بتشكيل صورته الحسية ولاسيما البصرية منها ولاسيما انه نوع في اكثر من صورة, في البيت الاول صورة بصرية واضحة من خلال لفظة ((يغمزنا بعيني)) فالروض وهو المكان المفتوح هنا شبيهه بشخص يراه فيغمزه بعينه هذه النظرة للصورة البصرية اقترنت بالنرجس الذي عرف بطيب رائحته فهو يبتسم عن ثغر قد ملئ بالطيب والروائح, وقد ابدع الشاعر في تشكيل هذه الصورة البصرية التي, اقترنت وتراسلت مع الصورة السمعية في البيت الثاني, فالطير شكل هذه الصورة من خلال صوته المغرد والمردد للأصوات متعددة ومما عَضد هذه الصورة توظيفه للجناس بين (مغرد, معربد), وفي البيت الثالث تشاهد تشكيل الصورة اللسبية من خلال لفظة (الماء) الذي كان يجري في هذه الرياض على الارض المنبسطة وكان معتدل البرودة, اما في البيت الرابع فقد تشكلت الصورة اللسبية الاخرى عن طريق توظيف لفظة ((مد أكفه بأنامل)) والتي قربت الصورة الى ذهن المتلقي وجعله ينتقل بين اجزاء هذه الرياض وينتقي زوايا جمالها ولاسيما بعد أن جاء شاعرنا بصورة سمعية في البيت الاخير من خلال لفظة (نادى المؤذن), مع ان تشكيل الصورة البصرية والصورة اوضحت عن خيال الشاعرنا الواسع الذي شكل من خلاله هذه الصور التي ارتبطت مع ذائقة الابداعية.

وفي موضع اخر يقول:

الياقوت فيها فتيتُ المسكِ لادررُ	قضبُ الزبرِ جد منها حملت صدف
فيها ترقرقُ أحياناً وتتحدّر ⁽¹⁰⁾	أحداقُ نرجسها ترنو فأدمعها

في هذه الصورة تعانقت الصورة الشمسية مع الصورة البصرية وتراسلت في المعنى والوظيفة, فشاعرنا في البيت الاول جعل المسك يعطر ارجاء المكان وذلك عندما وصف روضة من رياض ممدوحه, وفي البيت الثاني تأتي الصورة البصرية فجعل النرجس لها احداق ترنوا ((بأدمعها)) وتتحدّر في ارجاء هذا المكان وهي استعارة عن انتشار هذا النوع من الورد في المكان وانتشار رائحته العطرة, فهنا الصورة ارتبطت بكيفية بروز الموضوع وهو وسيلة ادراك النفس له ولعل مرجع تأثيرها يعود الى هذا الامر فالصورة تزيد النفس أنساً وقبولاً, فجمالية الصورة الشعرية تكمن في ان لها القدرة على الجمع بين الاشياء المتباعدة, وغالباً ما يكون ذلك عن طريق الاستعارة⁽¹¹⁾

وقال في موضع آخر مادحاً:

ولولا الضعفُ جئتُ إليك أسعى
وأنت بما نفثتُ به خبيرٌ
لأنظرَ وجهك القمرَ المنيرا
فكيف أنيء الفطنَ الخبيراً⁽¹²⁾

هنا شاعرنا يوظف الالفاظ لالتماس الاعتذار لممدوحه ليقدم حجة لعدم الذهاب إليه موظفاً الصورة البصرية والتي هي واضحة من خلال لفظة (لأنظر) فقد شبهه بالقرم المنير وكما هو معروف عنه مكان سماوي والذي غالباً ما يقترن نوره بنور الممدوح في النص الشعري فالشاعر هنا تفاعل مع المكان وأخضعه في السياق الدلالي بوصفه ((عنصرأ بنائياً جوهرياً في المغامرة الفنية للعمل الابداعي الى مجموعة من الممارسات الجمالية التي تضعه في قلب الفاعلية اللغوية للنص، إذ يتوغل في عمله النصي ونشر علاماته وإشاراته عن مساحتها ويلونها بألوانه ويضفي على طاقاتها الابداعية استعدادات جمالية أكثر تركيزاً وحضوراً))⁽¹³⁾

3- الصورة الشمية:

وهي التي تعتمد على الروائح طيبها وكريهها في نقل الصورة وبيان تأثيرها في المتلقي بما تثيره من احساس بتغير لتغير الغرض الذي رصدت لأجله حاسة الشم⁽¹⁴⁾

يغلب توظيف الصورة الشمية على العموم عندما يصف الشاعر انواع الطبيعة الرياحين والازهار ذات العطر الفواح وربما يذكر عندما يصف عطر حبيبته وتأثيره في ذاته ليتعلق بها أكثر , وقد سار شاعرنا على هذا المنهج في تشكيل الصورة الشمية من ذلك قوله :

فما الروض كالديباج يبدو نباته
بأطيب نشرأ منك في كل محفلٍ
وقد سحبت للسحب فيه ذيولُ
يقومُ به المطري له فيقولُ
توزلُ الرواسي وهو ليس يزولُ⁽¹⁵⁾
فلا زال ذا ملكٍ عقيمٍ مؤبدٍ

هنا شبه الروض بالديباج المنمق كثير الالوان بحيث يبدو نباته كالسحاب التي يبدأ لها ذيول هذه الصورة التشبيه لروض قد ربطها بالصورة الشمية بالبيت الثاني اذ جاء بقرائن تدل عليه وهي عبارة ((اطيب نشرأ)) في طيب هنا له رائحة عطرة وهي استعارة لمكانه الممدوح الذي عرف بصفاته التي فاضت عطراً في كل محفل فملكه لا يزول فهو كالرواسي في الثبات.

أضاف شاعرنا سمه مميزه في تشكيل الصورة الشمية لتبعث في النفس انفعالاً ينسجم مع هذه الحاسة وما تتضمنه من تشكيلات سياقيه وأسلوبية وذلك من قوله:

أنت الأمير فعشت أطيب عيشة
فعلى البلادِ علا منابرِ فخره
والناس كلهمُ لك المأمور
في العالمين بمجدك الشاغوري

فترابه المسكُّ الأريج ونبته الريحان طيباً والمياه خمـُورُ⁽¹⁶⁾
هنا الخطاب جاء عن طريق الضمير المنفصل (انت) ليخص الامير بهذا الخطاب فهو قد عاش
عيشته طيبة والناس كلهم تحت أمرته فترابه كالمسك المعروف بطيب رائحته العطره وهو كالريحان في
عطره ,وهنا تدل الصورة الشمية على سيرة هذا الممدوح وهي طريقة اسلوبية نهجها شاعرنا ليربط بين
المكان المفتوح وبين سياقات هذه الصورة.

ويقول في موضع اخر من قوله :

يالها من ليلة بت بعينية
نقلي التفاح من وجنته
يخجل الاغصان والأقمار
أسقى وبكفيه المداما
ومزاجي الريق بالمسك ختاماً
البدر حسناً وقواماً وابتساماً⁽¹⁷⁾

أسترسل شاعرنا في هذه القصيدة في وصف الممدوح وهنا خطابه كان موجهاً ((للليل)) عن طريق
الاداة ((يا)) فهذه الليلة يصف فيها معاناته ويذكر شوقه لحبيبه التي شبه خدها التفاح وريقها كالمسك
وهنا تتجلى الصورة الشمية ولاسيما انه جعلها ختاماً لصفات حبيبه اذ قال بالمسك ختاماً, بحيث ان
الاغصان والاقمار والبدر تخجل من حسن حبيبه وقوامها وابتسامتها, فهذا التركيب الرائع لصورة الشمية
المقترنة بالمكان عن خلجات شاعرنا وشوقه لهذه الاماكن التي يستأنس بمشاهدتها.

وقال في موضع اخر موظفاً الصورة الشمية في قوله:

أقسمت ما روضة مخررة أنف
ذباؤها هزج نوارها أرج
كأن فارات مسكٍ وسطها قرنت
شق النسيم على رفق شقائنها
باتت تسحُ على أقطارها القطرُ
نباتها بهجٍ مستحسنٍ عطرُ
فنشرها بأمانى النفسٍ منتشرُ
فصرجتُ بدمٍ لكنه هدرُ⁽¹⁸⁾

بدأ شاعرنا في وصف المكان المفتوح وهي الروضة وقد وصفها وصفاً دقيقاً فقد كانت خضراء تشم
رائحتها من قبل من يزورها ,وهذا المعنى ارتبط ارتباطاً وثيقاً بالبيت الثاني فأزهار هذه الروضة فيها اريج
ذو رائحة عطره, وقد جاء في البيت الثالث بصورة شمية اخرى عن طريق لفظه ((مسك, منتشر)),
والقارئ لهذه الابيات يشعر بهذا التشكيل التصوري الذي كان أساسه حاسة الشم لما لها من اهمية في
تشكيل الصورة الشعرية ولاسيما اذا ما اقترنت بقافية تتلأم مع هذا المكان ذلك ان انتقال الالفاظ الموحية
بالقوة تتناسب مع الموسيقى وتتماشى معها حسب الموقف.

وفي موضع آخر يقول :

ذكرتك إذ شمتُ بالشامِ براقاً
ذكرتُ ابتسامك عند الرضى
سحيراً فأشبههُ القلبُ خفياً
فأسبلتُ دمع شجٍ ليس يرقا
فديتكِ شمساً فؤادي لها
بيبتُ ويصبحُ غرباً وشرقاً⁽¹⁹⁾

في البيت الاول يوظف شاعرنا الصورة الشمية من خلال لفظة شمتوا وذلك عندما تذكر حبيبته فشم رائحتها مع رائحة البرق وقد تراسلت هذه الصورة الشمية مع الصورة البصرية في البيت الثاني اذ ذكر ابتساماتها عند الرضى فنزلت دموع شاعرنا رقة وشوقاً لها بحيث انه جعل الشمس فدائاً لها وهذا ما نلمسه في البيت الثالث، ومما عَضد وجعل النسيج التصويري يصل مرحلة الابداع الفني توظيفه في اسلوب الطباق بين ((بيبت، يصبح)) و ((غرباً، شرقاً)) وهو في اكثر من تشكيلات التصويرية نجده يأخذ هذا السياق وهذه الدلالة ذلك ان المدركات الحسية اقوى من المدركات المعنوية في توظيف التصويري في النص الشعري ولاسيما عندما يكون هناك تركيز على تشخيص المعنى لهذه المدركات الحسية.⁽²⁰⁾

4- الصورة الذوقية :

تقوم هذه الصورة على اساس الذوق الذي هو ((حاسة ادراكية تمكن المرء من التعرف على طبيعة المحسوسات او التمييز بينها او الحكم عليها من حيث الصحة او الفساد , الحلوة او المرارة وما الى ذلك والعضو المنطوق بهذه العملية هو اللسان))⁽²¹⁾

لقد تنوعت التشكلات الذوقية عند الشاعر فتعددت على اثر ذلك دلالاتها اللفظية والمعنوية بالإضافة الى دلالاتها السياقية التي تتبع غرض القصيدة ومناسبتها وقد نوع في موضوعاتها التي تخص المكان فكان يصف بستاناً او حديقة في بعض الاحيان او يصف الخمرة او رضاب حبيبته من ذلك قوله:

قم سقني صهباء حلبونية
قل للنصارى ليس ما أبصرتم
ياحبذا الصهباء من حلبون
في القدس نوراً ليلة الشعنين
النور ليس بمحرق ن مسه
النور في الكأس التي بيمينى⁽²²⁾

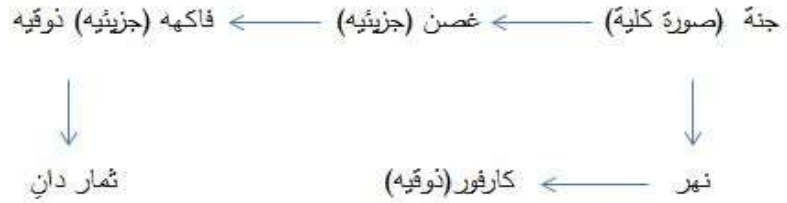
فهذه المقطوعة يصف شاعرنا الخمرة ومذاقها المحبب إليه ولاسيما اذا كانت نابغة من مكان ((حلبون)) وهي قرية في دمشق وقد أكد على هذا المكان بلفظة ((يا حبذا)) فهي لفظة تحبب وتفضل هذه الخمرة عن غيرها، وفي البيت الثاني يصف النصارى في القدس في اعيادهم والتي تسكب فيها الخمرة وهذا ما نلمسه في قوله ((الكأس التي بيمينه)) فهي صورة ذوقية تعبر عن ابتهاج الشاعر وفرحه بهذا المكان وقد تراسلت مع الصورة البصرية في لفظة (ابصرتم، نوراً).

ومن روائع الصورة الذوقية عند شاعرنا انه كان يصف كثير من الاكلات التي تتعلق بمدينة ما وهذا يدل على ارتباطه الاجتماعي مع هؤلاء الناس ليعبر ويترجم عن معاناتهم من ذلك قوله:

ويقول في موضع اخر:

زَهَتْ بولدانها وبالحوورِ	كأنها جنةٌ مزخرُفةٌ
دانٍ لجاني الثمارِ مهصورِ	وكل غصنٍ بكل فاكهةٍ
فتبدي اهتزاز مَقْرورِ	تهزه راحةُ النسيم على الرفقِ
جرى عليهم نوبٌ كافورِ ⁽²³⁾	وكل نهرٍ حصباؤه دررٌ

وصف شاعرنا في هذه المقطوعة بستاناً فيه انواع من الثمار والازهار المزخرفة وقد شبهها بالجنة ((كأنها جنة)) فكل فاكهة في هذه البستان له غصن دان مليء بالثمار يتذوقه من يزورها وتهزه رائحة النسيم العطرة فيبدي سعادته لوجوده هنا، وهذه هي طريقة شاعرنا الابداعية في رسم صوره الشعرية حيث بدأها من الصورة الكلية الى الصورة الجزئية وشكل البيت الرابع صورة ذوقيه اخرى اذ جعل كل نهر في هذه المنطقة مليء بالدرر وقد جرى عليهم الماء الذي كان مذاقه كالكافور



وقال متغزلاً في موضع اخر:

الراح أو من شربا	أحسن من أدار كأس
تحمل ليلاً كوكبا	كأنه شمس الضحى
نظم فيه الحببا	كان در ثغره
فيها ذهباً ⁽²⁴⁾	كأنه يمزج بالفضة

وظف شاعرنا هذه الابيات من اوضح الصورة الذوقية عندما تغزل بحبيته موظفاً اسلوب التشبيه في تشكيل الصورة الشعرية الكاملة وهذا واضح من خلال تشبيهه (بشمس الضحى) وبالكواكب عندما تظهر ليلاً وقد تعانق هذا المعنى مع معنى البيت الثالث فتغر حبيته كأنه در قد نظم بأحكام ومزج فيها الفضة مع الذهب، شكل التكرار جزء لا يتجزأ من هذا التشكيل الابداعي ولاسيما عندما كرر اداة التشبيه ((كأنه)) ثلاث مرات، كأنه عقد معادلة في صورة وهي كالاتي:

أدرار كأس الراح	شرب ← نوقيه ←	←
شمس الضحى	ليلاً وكوكباً	بصريه ←
در ثغره	نظم	نوقيه ←
يمزج	الفضة	نوقيه ←

ويقول في موضع اخر:

يبدو فيجلو قمراً وجهه	من صدغه في خده عقرب
في سرجه ينساب من فرعه	الثعبان فوق الحقب إذ يركب
عن برد يبسم أو لؤلؤ	وعن أقاح ثغره الأشنب ⁽²⁵⁾

من الواضح لهذه الابيات ان شاعرنا كان يعتني ويطور ويجدد في صورة الحسية ولاسيما الذوقية ,هنا حبيبه كانت كالقمر المنير بحيث انه عندما يبتسم يظهر على ثغرها اللؤلؤ وهنا تتضح الصورة الذوقية التي تضافرت مع النسيج اللغوي للمكان فضلاً انها تراسلت مع الصور الحسية الاخرى .

5- الصورة الليلية:

كان لصورة ليلية في شعر شاعرنا نصيباً كبير الى جانب الصورة الحسية الاخرى ولعل ذلك يعود الى حسه المرهف وذوقه العالي في التقاط الصور التي يكمن فيها الجمال وتوظيف هذا الامر في نصه الشعري وموضوعه المكان وهي الصورة التي تعمد النعومة والخشونة والرطوبة واللين والصلابة والحرارة والبرودة والخفة والثقل وغيرها مما يدرك باللمس , وقد نوع شاعرنا في تشكيل صورة الليلية ليشمل جميع انواع الامكنة التي من خلالها يخاطب ذاته من ذلك قوله:

ملك خر ملوك الارض في الدهر	ما ينكر ماقلت الانام
كل وقت منه تبدو منن	ماهدت قدماً إليهن الكرام
للملوك الشوس في السلم على	قصدها تقبل يمناه ازدحام
وليمناه استلام مثل ما	لحجيج البيت بالركن استلام ⁽²⁶⁾

في البيت الاول وصف شاعرنا ممدوحه بأنه خير ملوك الارض في الدهر بحيث ان كل الملوك تقبل يمناه وهذا المعنى واضح في تشكيلات الصورة الليلية في البيت الثالث والذي عاد في البيت الرابع ليكرر هذه الصورة عن طريق عبارة ((ليمناه استلام) وشبه يمناه بالحجيج الذين يمسحون ايديهم بأركان

الكعبة فأكد على الصورة للمسية عن طريق تكرار لفظة (استلام) التي كررها مرتين وكذلك لفظة ((يمناه)) التي كررها مرتين فبناء الصورة للمسية هنا جاءت لتوضح المضمون الدلالي للقصيدة وقد تجلى اللمس فيها بشكل واضح.

وفي موضع اخر يقول شاعرنا:

يستحسنُ الخالُ في الخدِ المليحِ وكم
يا صاحِ دعني من الجردِ الخدودِ فما
أما ترى حسنَ مسكي العذارِ حكي
في ذا العذارِ فدتكَ النفسُ من خالِ
أهوى رياضِ المنى تمنى بإمحالِ
مدب ذر فويقَ الأرضِ منهالِ⁽²⁷⁾

هنا وظف شاعرنا الصورة للمسية بدقة واتقان وذلك عندما وصف حبيبته وخذها الذي يتلألاً فيها (الخال) ومما عَضد هذا التشكيل التصويري وتوظيفه للجناس بين (الخال، الخال) فقد أشارت الكلمة الاولى عن الشامة في خد حبيبته اما اللفظة الثانية فيقصد بها النفس الخالية، أعاد وكرر هذه الصورة للمسية في البيت الثاني وذلك عن طريق لفظة (الخدود) وقد قرنها بالمكان المفتوح (الرياض) ومما جعل القارئ يتابع نظمه في هذه الابيات والصورة المكانية توظيفه لصورة الشمية في البيت الثالث وذلك من خلال القرآنية اللفظية ((مسك العذاري)) وهذا مما يتقنه الشاعر في تشكيل هذه الصور ذلك ان المكان قد أسهم في خلق صورة شعرية لأنه يكون متحداً من خلال الالفاظ والاساليب التي يوظفها الشاعر وتضح حالته من خلال طبيعة هذا المكان ولاسيما اذا ما وظف افعال تدل على هذا الامر منها ((يستحسن، دعني، ترى، اهوى)) وقد اضاف من خياله واساليب اللغوية على الصورة للمسية الشيء الكثير مما قربها الى ذهن المتلقي يتفاعل معها تفاعلاً وجدانياً ومكانياً.

وفي موضع اخر يقول :

لي غريمٍ لازمٌ وهو الغرامُ
مقلتاهُ نرجسي والخذُ وردي
بابلي الطرفِ تركي المحيا
حسنهُ يستوقفُ الناسَ وما
لام فيه عاذلي حتى إذ
وحبيبٌ نامَ عن لايــــنامُ
والاقاخُ الثغرُ والريقُ المدامُ
حاجباهُ القوسُ واللحظُ السهامُ
فيهم إلا المحب المستهامُ
ماراهُ قالَ في ذا ما تلامُ⁽²⁸⁾

توالت في هذه الابيات الافعال المضارعة والماضية لان المكان الذي يصفه الشاعر هو مكان حاضر في الذاكرة يستلهم منه شاعرنا صورة للمسية وذلك من خلال وصفه غرامه لحبيبته في البيت الاول والذي اكتمل معناه في البيت الثاني عندما وظف الاساليب اللغوية الخاصة بالمكان ليصف خد حبيبته فمقلاتاه نرجسية وخذها وردي وثغرها أقاخاً وريقها كطعم الخمر كل هذا التشكيل اللغوي قرب الصورة الى ذهن المتلقي بحيث انه بدء يسرد في الابيات التالية هذا المعنى وشكل صورة شعرية متكاملة عندما جعل

الهوامش

- 1 - بناء الصورة الفنية في البيان العربي, 123
- 2 - عيار الشعر: 20
- 3- سورة النحل: الاية 78
- 4 - ينظر: مبادئ النقد الادبي, ايفوارد مسترونج ريتشاردز, ترجمة د. مصطفى بدوي: 170_174 نقلا عن اللغة الشعرية
عتد ابن هانئ الاندلسي المغربي: 91
- 5- تاريخ الادب العربي(العصر الجاهلي د. شوقي ضيف: 140
- 6 - جرس الالفاظ ودلالاتها في البحث البلاغي والنقدي عند العرب: 28
- 7 - الديوان: 345
- 8 - الديوان: 334
- 9 - الصورة في شعر بشار بن برد ,د, عبد الفتاح صالح نافع: 99
- 10 - الديوان: 4
- 11 - الديوان: 12
- 12- الديوان: 46
- 13- سورة الكهف: الاية ٩٣
- 14- سورة الكهف: الاية 94
- 15 - الديوان 334-335
- 16- الوجودية , جون ماکوري : 35
- 17 - الديوان: 90
- 18- الديوان: 197
- 19 - ينظر: الصورة الشعرية في الكتابة الفنية: الأصول والفروع, د. صبحي البستاني: 71
- 20- الديوان: 196
- 21- المعاصرة الجمالية للنص الشعري: 216
- 22- مستويات البناء الشعري عند ابن جبير الاندلسي , علي اسماعيل, 241
- 23- الديوان: 340
- 24- الديوان: 202
- 25- م.ن: 399
- 26- الديوان: 197
- 27- م.ن: 282
- 28 - ينظر: المكان عند شعراء الصعاليك في العصر الجاهلي :سلوى جابر: 96
- 29- معجم مصطلحات علم الشعر العربي: 67-68
- 30 . الديوان: 526
- 31- الديوان: 178
- 32- م.ن: 43

- 33- الديوان:47
34 - الديوان :423
35- م.ن:380
36- الديوان:422
37- مقدمة في نظرية الادب , عبد المنعم تليمة : 11
38- الديوان : 420-421.
39- سورة الملك: الاية ٥

المصادر باللغة الانكليزية

- 1- Building the artistic image in the Arabic statement, 123
- 2- Hair caliber: 20
- 3- Surah An-Nahl: Verse 78
- 4- See: Principles of Literary Criticism, Evoward Strong Richards, narration. Mustafa Badawi: 170-174, citing poetic language: Id Ibn Hani A Andalusi Al-Maghribi: 91
- 5- The history of Arabic literature (the pre-Islamic era, Dr. Shawky Dhaif: 140
- 6- The bell of words and their significance in the rhetorical and critical research of the Arabs: 28
- 7- Diwan: 345
- 8- Diwan: 334
- 9- The picture in the poetry of Bashar bin Burd, d., Abdel-Fattah Saleh Nafeh: 99
- 10- Diwan: 4
- 11- Diwan: 12
- 12- Diwan: 46
- 13- Surah Al-Kahf: Verse 93
- 14- Surat Al-Kahf: Verse 94
- 15- Diwan 334-335
- 16- Existentialism, John McCurry: 35
- 17- Diwan: 90
- 18- Diwan: 197
- 19- See: The Poetic Image in Technical Writing: Origins and Branches, d. Subhi Al-Bustani: 71
- 20- Diwan: 196
- 21- The aesthetic contemporary of the poetic text: 216
- 22- Levels of poetic structure according to Ibn Jubayr Al-Andalusi, Ali Ismail, 241
- 23- Diwan: 340
- 24- Diwan: 202
- 25- MN: 399
- 26- Diwan: 197
- 27- MN: 282
- 28- See: The place for the tramp poets in the pre-Islamic era: Salwa Jaber: 96
- 29- Dictionary of Terms of Arabic Poetry: 67-68
- 30- Diwan: 526
- 31- Diwan: 178
- 32- MN:43
- 33- Diwan: 47

34- Diwan: 423

35- MN: 380

36- Diwan: 422

37- Introduction to Literature Theory, Abdel Moneim Talima: 11

38- Diwan: 420-421

39- Surah Al-Mulk: Verse 5